Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/2209

5.11.2025

ROZHODNUTIE KOMISIE (Euratom) 2025/2209

z 31. októbra 2025

o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu Európskou komisiou a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o účasti Švajčiarskej konfederácie na programoch Únie

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 101 druhý odsek,

so zreteľom na súhlas Rady,

keďže:

(1) Rada rozhodnutím [1] schválila, aby Európska komisia v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu uzavrela Dohodu medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o účasti Švajčiarskej konfederácie na programoch Únie (ďalej len „dohoda“) vrátane jej ustanovení o predbežnom vykonávaní v záležitostiach patriacich do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „Zmluva o Euratome“).

(2) Dohoda by sa mala v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu uzavrieť, pokiaľ ide o záležitosti patriace do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o Euratome. Uzavretie by malo prebehnúť súčasne s uzavretím ostatných prvkov rozsiahleho balíka opatrení týkajúcich sa dvojstranných vzťahov so Švajčiarskou konfederáciou a malo by byť neoddeliteľnou súčasťou tohto balíka.

(3) Európske spoločenstvo pre atómovú energiu by malo dohodu až do nadobudnutia jej platnosti predbežne vykonávať v záležitostiach patriacich do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o Euratome.

(4) Podpísanie, predbežné vykonávanie a uzavretie dohody, pokiaľ ide o záležitosti patriace do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o fungovaní Európskej únie, podlieha podľa uvedenej zmluvy osobitnému postupu,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Dohoda medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o účasti Švajčiarskej konfederácie na programoch Únie [2] sa týmto schvaľuje v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu v záležitostiach patriacich do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o Euratome.

Článok 2

Dohoda sa po podpise a s výhradou reciprocity predbežne vykonáva v súlade s jej článkom 18.

[1] Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľuje, aby Európska komisia v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu uzavrela Dohodu medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o účasti Švajčiarskej konfederácie na programoch Únie, uverejnené v Ú. v. EÚ L (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

[2] Znenie dohody (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 31. októbra 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN